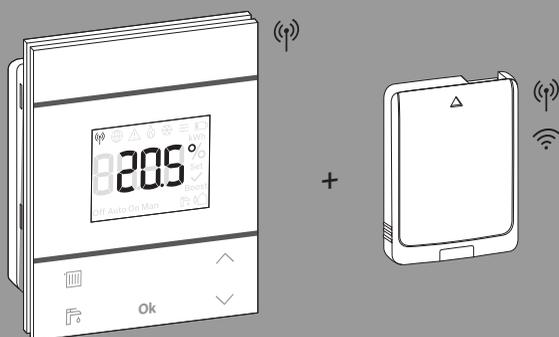


Module de commande/module radio

RC120 RF/MX300

Buderus

Lire attentivement avant l'installation et la maintenance.



Sommaire

1	Explication des symboles et mesures de sécurité	3
1.1	Explications des symboles	3
1.2	Consignes générales de sécurité	3
2	Informations produit	4
2.1	Logamatic RC120 RF	4
2.1.1	Description du produit	4
2.1.2	Applications possibles	4
2.1.3	Contenu de livraison	4
2.1.4	Caractéristiques techniques	5
2.2	MX300	5
2.2.1	Description du produit	5
2.2.2	Applications possibles	5
2.2.3	Contenu de livraison	5
2.2.4	Caractéristiques techniques	6
2.3	Déclaration de conformité simplifiée relative aux installations radio	6
3	Installation et mise en service	6
3.1	Lieu d'installation RC120 RF	7
3.2	Établir la liaison radio	8
3.3	Installation dans la pièce de référence	9
3.3.1	Installation murale	9
3.3.2	Installation sur le support de table	9
3.4	Établir la connexion WLAN	10
3.4.1	Connexion avec WPS	10
3.4.2	Connexion à l'application MyBuderus	10
3.4.3	Des problèmes lors de la connexion WLAN ?	10
3.4.4	Réinitialisation de la connexion WLAN	11
3.4.5	Rétablir les réglages de base du MX300	11
4	Remise de l'installation	11
5	Mode veille/Arrêt	11
6	Menu de service Logamatic RC120 RF	11
7	Affichages LED du MX300 et opérations résultantes	13
8	Messages de défaut	14

9	Protection de l'environnement et recyclage	15
10	Déclaration de protection des données	15

1 Explication des symboles et mesures de sécurité

1.1 Explications des symboles

Avertissements

Les mots de signalement des avertissements caractérisent le type et l'importance des conséquences éventuelles si les mesures nécessaires pour éviter le danger ne sont pas respectées.

Les mots de signalement suivants sont définis et peuvent être utilisés dans le présent document :



DANGER

DANGER signale la survenue d'accidents graves à mortels en cas de non respect.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT signale le risque de dommages corporels graves à mortels.



PRUDENCE

PRUDENCE signale le risque de dommages corporels légers à moyens.

AVIS

AVIS signale le risque de dommages matériels.

Informations importantes



Les informations importantes ne concernant pas de situations à risques pour l'homme ou le matériel sont signalées par le symbole d'info indiqué.

1.2 Consignes générales de sécurité

Consignes pour le groupe cible

Cette notice d'installation s'adresse aux professionnels d'installations d'eau, de ventilation, de chauffage et d'électro-rique. Les consignes de toutes les notices doivent être respectées. Le non-respect peut entraîner des dommages matériels, des dommages corporels, voire la mort.

- ▶ Lire les notices d'installation avant l'installation.
- ▶ Respecter les consignes de sécurité et d'avertissement.
- ▶ Respecter les règlements nationaux et locaux, ainsi que les règles techniques et les directives.
- ▶ Documenter les travaux effectués.

Utilisation conforme à l'usage prévu

- ▶ Utiliser ce produit exclusivement pour réguler les installations de chauffage.

Toute autre utilisation n'est pas conforme. Les dégâts éventuels qui en résulteraient sont exclus de la garantie.

Risques de brûlure aux points de puisage de l'eau chaude sanitaire

- ▶ Pour régler des températures ECS supérieures à 60 °C ou enclencher la désinfection thermique, un mitigeur thermostatique doit être installé. En cas de doute, consulter un spécialiste.

⚠ Risque de blessure par explosion des piles

Lors de l'utilisation de piles inappropriées, celles-ci peuvent exploser.

- ▶ Ne remplacer les piles usagées que par des piles du même type.
- ▶ Se débarrasser des piles usagées selon les instructions environnementales.

2 Informations produit

2.1 Logamatic RC120 RF

2.1.1 Description du produit

La Logamatic RC120 RF est une commande à distance radio pour le tableau de commande Logamatic BC400. Un MX300 doit à cet effet être installé dans l'installation de chauffage.



L'utilisation complète de toutes les possibilités de la Logamatic RC120 RF est seulement possible au moyen de l'appareil de commande Logamatic BC400 ou de l'application MyBuderus. L'application est disponible pour les systèmes d'exploitation iOS et Android (→ figure 3, page 5).

2.1.2 Applications possibles

En liaison avec les générateurs de chaleur grâce au tableau de commande Logamatic BC400 :

- **Commande à distance** sur les installations avec maximum 4 circuits de chauffage (maximum une Logamatic RC120 RF possible par installation de chauffage)

2.1.3 Contenu de livraison

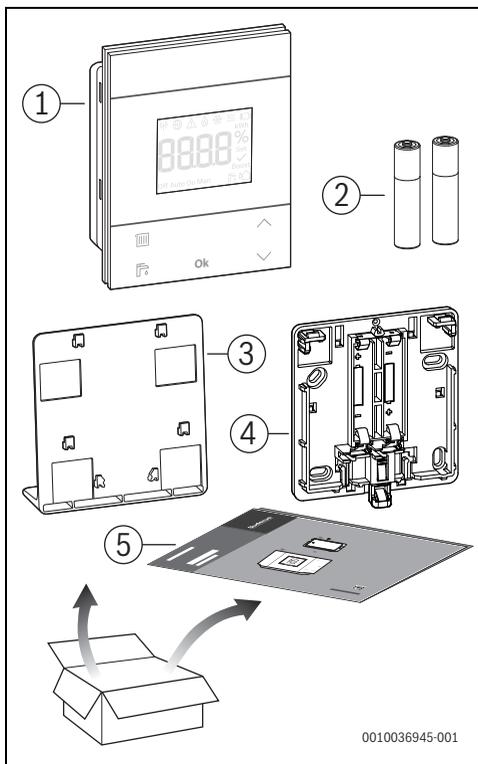


Fig. 1 Contenu de livraison

- [1] Module de commande
- [2] Piles (2 × 1,5 V LR03/AAA)
- [3] Support de table
- [4] Panneau arrière
- [5] Documentation technique

2.1.4 Caractéristiques techniques

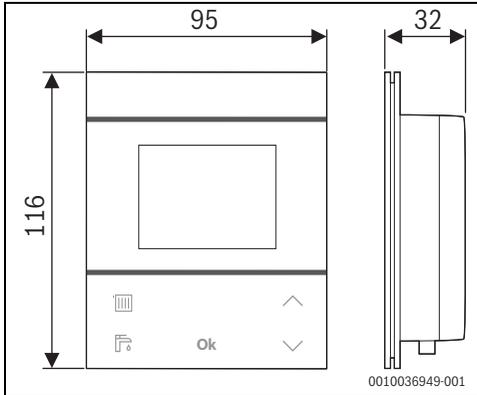


Fig. 2 Dimensions en mm

	RC120 RF
2 piles AAA	2 × 1,5 V Micro/LR03/AAA
Puissance absorbée maximale P_{max}	1 W
Fréquence radio (RF)	868,3 MHz [EU] (P = max. 12,5 dBm)
Degré de protection	IP20
Catégorie de récepteur	SRD 2
Degré de pollution (EN 60664)	2
Température du test de billage T_{Press} (DIN EN 60695-10-2)	90 °C
Température d'ambiance admissible T_{amb}	0 – 50 °C
Poids m	195 g

Tab. 1

2.2 MX300

2.2.1 Description du produit

Le module sans fil MX300 est une passerelle Internet et un module radio permettant la commande à distance et la télésurveillance du chauffage.



Veuillez vérifier la compatibilité et le lieu d'installation exact du module sans fil dans la notice du générateur de chaleur.

L'application MyBuderus permet la commande à distance du chauffage. L'application est disponible pour les systèmes d'exploitation iOS et Android.

Download App: **MyBuderus**



0010036952-001

Fig. 3

2.2.2 Applications possibles

En liaison avec les générateurs de chaleur grâce au module de commande du système Logamatic BC400 :

- MX300 établit la connexion entre Internet et le générateur de chaleur ainsi qu'une commande à distance radio en option (RC120 RF).
Ce système permet des commandes filaires pour un maximum de 4 circuits de chauffage.

2.2.3 Contenu de livraison

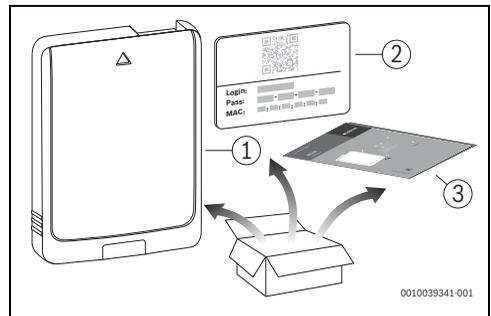


Fig. 4 Contenu de livraison

- [1] Module radio MX300
- [2] Autocollant comportant les données d'accès
- [3] Documentation technique

2.2.4 Caractéristiques techniques

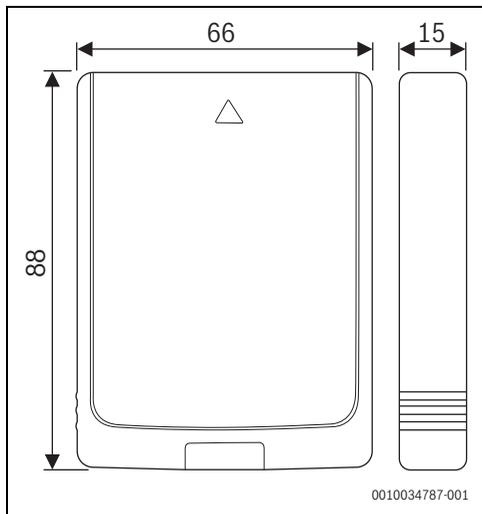


Fig. 5 Dimensions en mm

	MX300
Puissance absorbée maximale P_{max}	1,5 W
Fréquence radio (RF)	868,3 MHz et 869,5 MHz [EU] ($P = max. 10 \text{ dBm}$)
WiFi	f = 2400,0 – 2483,5 MHz IEEE 802.11b ($P_{max} = 19,7 \text{ dBm}$) IEEE 802.11g ($P_{max} = 16,9 \text{ dBm}$) IEEE 802.11n ($P_{max} = 19,1 \text{ dBm}$)
Degré de protection	IP30
Catégorie de récepteur	SRD 2
Max. SAR _{10g}	0,72 W/kg
Degré de pollution (EN 60664)	2
Température du test de billage T_{Press} (DIN EN 60695-10-2)	100 °C
Température d'ambiance admissible T_{amb}	0 – 50 °C
Poids m	55 g

Tab. 2

2.3 Déclaration de conformité simplifiée relative aux installations radio

Par la présente, Bosch Thermotechnik GmbH déclare que les produits RC120 RF/MX300 avec technologie radio décrits dans cette notice sont conformes à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur Internet : www.buderus.be.

3 Installation et mise en service

Aperçu des étapes de mise en service

1. Structure mécanique de l'installation (tenir compte des notices de tous les modules et éléments)
2. Premier remplissage et contrôle de l'étanchéité avec l'eau de chauffage
3. Câblage électrique
4. Codage des modules le cas échéant (tenir compte des notices des modules et de l'appareil de ventilation le cas échéant)
5. Mettre l'installation sous tension
6. Purger l'air de l'installation
7. Régler la température de départ maximum et la température ECS sur le générateur de chaleur (respecter les notices du générateur de chaleur)
8. Établir la liaison radio (→ chap. 3.2)
9. Établir la connexion WLAN (→ chap. 3.4)
10. Effectuer les réglages sur le module de commande RC120 RF
11. Réaliser un contrôle du fonctionnement, supprimer les messages d'avertissement et de défaut le cas échéant
12. Remise de l'installation (→ chap. 4, page 11)



AVERTISSEMENT

Risques de brûlure !

Pour régler des températures d'ECS supérieures à 60 °C ou enclencher la désinfection thermique, un mitigeur thermostatique doit être installé.

3.1 Lieu d'installation RC120 RF



Ne pas installer le module de commande dans des pièces humides (telles que les salles de bains).



Pour faciliter la suspension et le décrochage du module de commande et pour optimiser la mesure de la température ambiante :

- ▶ Respecter les distances minimales.
- ▶ Installer loin des sources de chaleur.
- ▶ Assurer la circulation de l'air.

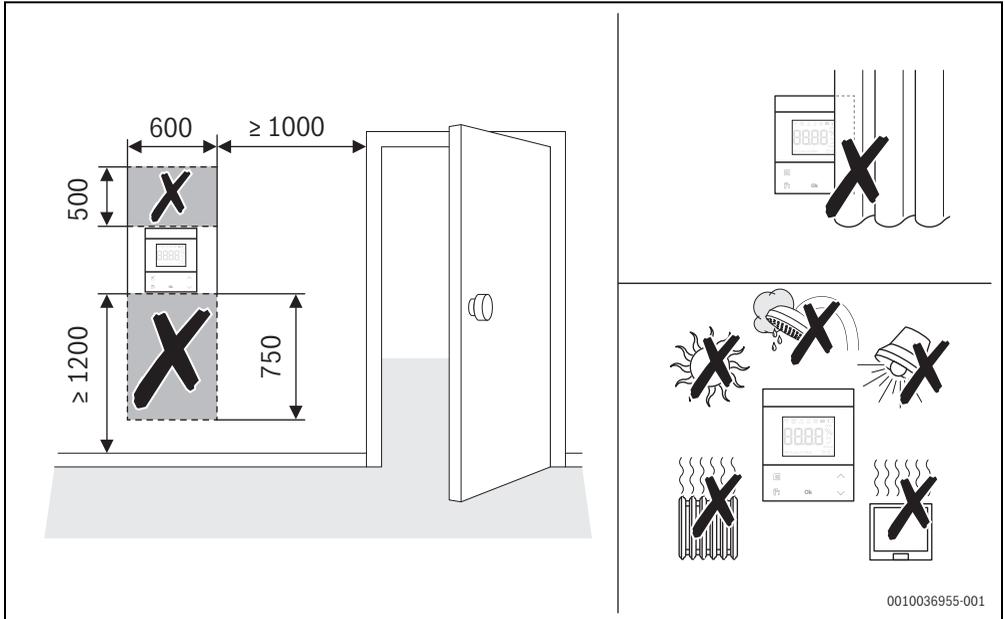


Fig. 6 Lieu d'installation dans la pièce de référence

- ▶ En installant le système radio, s'assurer que le trajet est libre d'obstacles, tels que :
 - Béton armé
 - Armoire en acier
 - Tuyaux de chauffage ou autres tuyaux métalliques
 - Cloisons sèches avec construction à supports métalliques
- ▶ Réduire au maximum les trajets radio passant à travers les murs.



L'intensité du signal est affichée dans l'application MyBuderus et dans le niveau de service (→ page 13).

- ▶ Sélectionner le lieu d'installation de sorte que l'intensité du signal soit de 2 ou 3.

3.2 Établir la liaison radio



Pour établir la connexion radio entre le RC120 RF et le générateur de chaleur, un module radio MX300 est nécessaire.



Le lieu d'installation du MX300 dépend du générateur de chaleur (→ notice d'installation du générateur de chaleur).

- ▶ Insérer le module radio MX300 dans le générateur de chaleur.
 - La LED du MX300 s'allume d'abord en vert, s'éteint pendant env. une minute et s'allume en jaune pendant env. 10 minutes ou en rouge ou vert pendant 1 minute :
 - La LED s'allume en jaune si aucune connexion n'a été établie avec un réseau WLAN.
 - La LED s'allume en vert si un réseau WLAN est déjà connecté avec succès.
 - La LED s'allume en rouge la connexion avec un réseau WLAN a échoué.

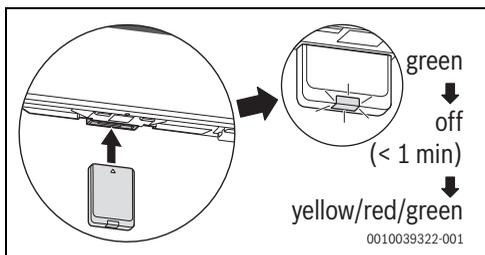


Fig. 7

- ▶ Lorsque la LED s'allume : mettre en place les piles dans le panneau arrière du RC120 RF et clipser le RC120 RF.

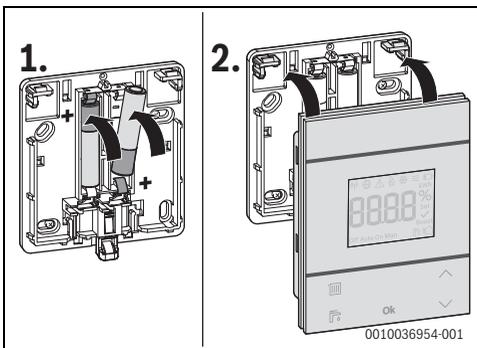


Fig. 8

Le RC120 RF tente d'établir la connexion radio au MX300 pendant 2 minutes. L'écran affiche un décompte de 120 à 0. Une fois la connexion établie, le symbole (P) s'affiche à l'écran du générateur de chaleur et du RC120 RF.

Si le RC120 RF est installé dans un système avec Logamatic BC400, l'écran affiche **HC.1** (circuit de chauffage 1).

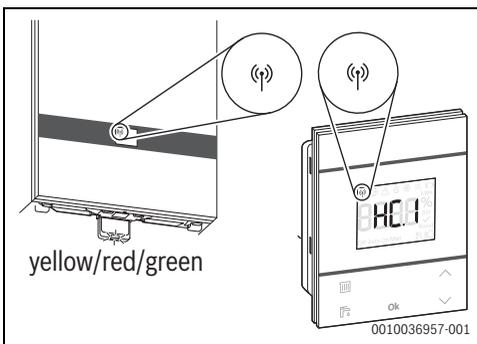


Fig. 9

- ▶ Sélectionner le circuit de chauffage affecté avec les touches **▲** et **▼**.
- ▶ Confirmer la sélection avec la touche **Ok**.
L'écran affiche la température ambiante actuelle.

Le RC120 RF peut alors être installé à l'endroit prévu.



Si la connexion ne peut pas être établie :

- ▶ Lire l'affichage LED et éliminer les défauts (→ chap. 7).
- ▶ Rétablir la connexion.

3.3 Installation dans la pièce de référence



Le RC120 RF peut être monté au mur ou positionné dans une position libre à l'aide d'un support de table.

3.3.1 Installation murale

- Retirer le panneau arrière du RC120 RF.

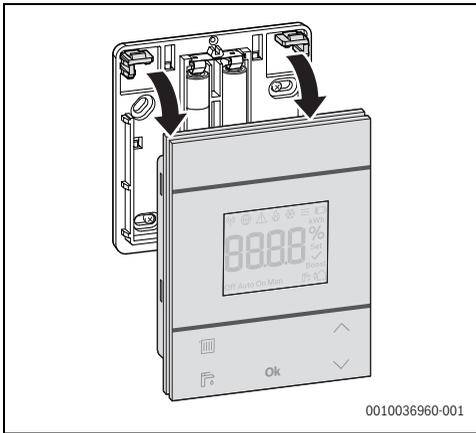


Fig. 10

- Visser le panneau arrière à un emplacement approprié sur le mur. Percer à cet effet des trous et y insérer des chevilles.

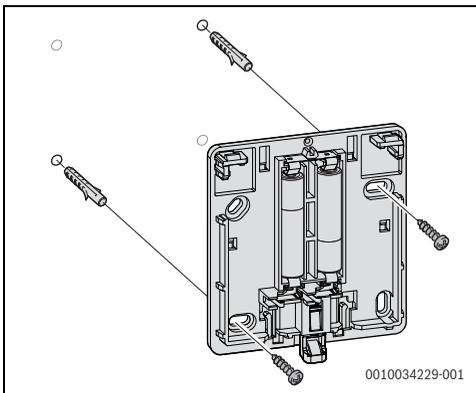


Fig. 11



Les alésages sont disposés comme sur les anciens modules de commande Buderus. Il est ainsi possible de reprendre les trous d'installations précédentes.

- Clipser le RC120 RF sur le panneau arrière.

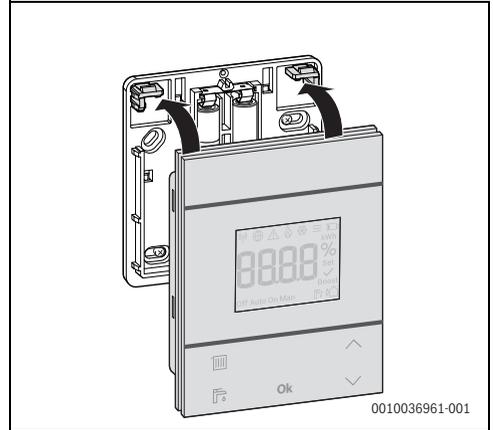


Fig. 12

3.3.2 Installation sur le support de table

- Accrocher le RC120 RF dans la position souhaitée dans le support de table.

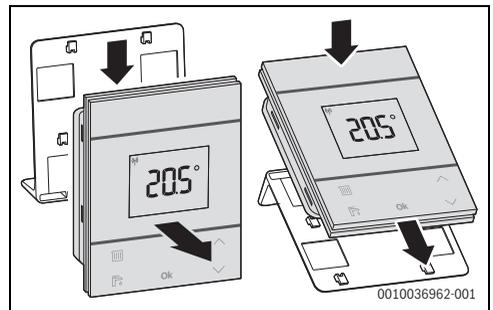


Fig. 13

- Mettre en place le support de place à un emplacement approprié.

3.4 Établir la connexion WLAN



Le lieu d'installation du MX300 dépend du générateur de chaleur (→ notice d'installation du générateur de chaleur).

- ▶ Brancher le MX300 dans le générateur de chaleur et le verrouiller le cas échéant (→ notice d'installation du générateur de chaleur).

La LED du MX300 s'allume d'abord en vert, s'éteint pendant env. une minute et s'allume en jaune pendant env. 10 minutes.

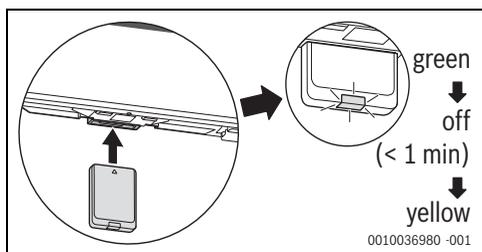


Fig. 14

3.4.1 Connexion avec WPS

Lorsque la LED s'allume en jaune :

- ▶ Appuyer sur la touche WPS du routeur.

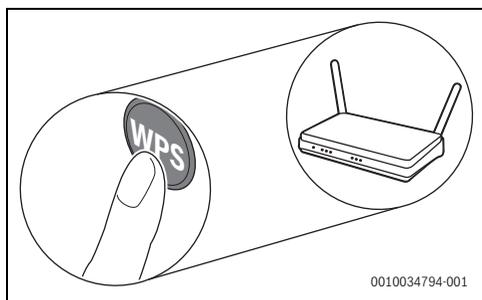


Fig. 15

- ▶ Appuyer sur la touche du MX300 pendant une seconde.

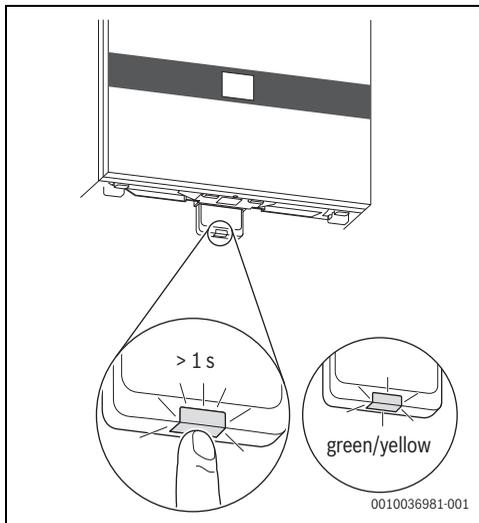


Fig. 16

La touche clignote en vert et jaune par alternance. Le MX300 est en mode WPS et tente d'établir la connexion WLAN au routeur pendant 2 minutes.

Une fois la connexion établie, le symbole  s'affiche à l'écran du générateur de chaleur et la touche du MX300 s'allume d'abord en vert et s'éteint après une minute. Le MX300 est en mode veille économique.

3.4.2 Connexion à l'application MyBuderus

Si le routeur ne prend pas en charge le WPS, il est possible de se connecter au réseau WLAN manuellement grâce à une application sur smartphone :

- ▶ Télécharger l'application MyBuderus sur Internet (→ fig. 3 à la page 5).



Si l'application MyBuderus n'est pas disponible dans l'Appstore correspondant, la version du logiciel d'Android ou iOS sur le smartphone est obsolète et n'est plus prise en charge.

- ▶ Installer et démarrer MyBuderus.
- ▶ Dans l'application, démarrer le mode point d'accès et suivre les instructions.

3.4.3 Des problèmes lors de la connexion WLAN ?

Si la connexion ne peut pas être établie :

- ▶ Lire l'affichage LED et éliminer les erreurs (→ chap. 7).
- ▶ Rétablir la connexion.

3.4.4 Réinitialisation de la connexion WLAN



La connexion WLAN peut également être réinitialisée via Logamatic BC400.

Pour que la connexion WLAN puisse être réinitialisée, la LED du MX300 doit être allumée. Si la LED n'est pas allumée :

- ▶ Appuyer brièvement sur la touche du MX300.
La LED s'allume.

Pour réinitialiser la connexion WLAN :

- ▶ Appuyer sur la touche du MX300 pendant env. 3 secondes jusqu'à ce que la LED s'allume brièvement en rouge.
La LED clignote 5 fois en rouge. La connexion WLAN existante est réinitialisée.

Dès que la LED du MX300 s'allume en jaune, une nouvelle connexion WLAN peut être établie (→ chap. 3.4.1 ou chap. 3.4.2).

3.4.5 Rétablir les réglages de base du MX300

Pour que le MX300 puisse être réinitialisé, la LED du MX300 doit s'allumer. Si la LED n'est pas allumée :

- ▶ Appuyer brièvement sur la touche du MX300.
La LED s'allume.

Pour rétablir les réglages de base du MX300 :

- ▶ Appuyer sur la touche du MX300 pendant env. 15 secondes jusqu'à ce que la LED s'allume brièvement en rouge pour la deuxième fois.
La LED s'allume brièvement en rouge après 3 secondes, clignote en jaune 5 fois pendant 10 secondes et repasse brièvement au rouge après 15 secondes.
Les réglages de base du MX300 sont rétablis.
La LED du MX300 s'allume d'abord en vert, s'éteint pendant env. une minute et s'allume en jaune pendant env. 10 minutes.

4 Remise de l'installation

- ▶ Expliquer au client le fonctionnement et l'utilisation du module de commande.
- ▶ Informer le client des réglages sélectionnés.



Nous recommandons de remettre cette notice d'installation au client.

5 Mode veille/Arrêt

RC120 RF

Le module de commande est alimenté en courant via les piles internes et reste enclenché en permanence. Pour économiser du courant, il commute en veille au bout de 30 secondes si aucune touche n'est enfoncée. En veille, l'écran affiche l'affichage standard, la synchronisation avec le système est toute-fois temporisée.



Lors du remplacement des piles, tous les réglages sont maintenus en permanence.

MX300

La MX300 est alimentée en courant par le générateur de chaleur. Sauf pour les travaux de maintenance, l'installation et donc le MX300 reste toujours en marche.

Pour économiser du courant, la LED s'éteint après une minute.

- ▶ Appuyer brièvement sur la touche du MX300.
La LED affiche l'état actuel de l'appareil (→ chapitre 7, page 13).

6 Menu de service Logamatic RC120 RF

- ▶ Pour atteindre le niveau de service : appuyer sur la touche **Ok** pendant minimum 5 secondes.
Un compte à rebours apparaît, maintenir la touche enfoncée.
La première option (-- ou **Err.**) s'affiche.



Selon la configuration et l'état de l'installation, tous les affichages ne s'affichent pas.

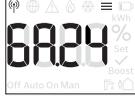
Le niveau de service n'a pas de sous-menus.

- ▶ Naviguer vers l'option souhaitée avec les touches Flèche.
- ▶ Choisir l'option affichée avec la touche **Ok**.
Si le réglage du menu peut être modifié, l'affichage **Set** clignote.
- ▶ Modifier la valeur à l'aide des touches **^** et **v**.
- ▶ Enregistrer la valeur modifiée avec la touche **Ok**.

Pour quitter le menu de service :

- ▶ Attendre.
Le niveau de service est fermé automatiquement après une minute.
- ou-
- ▶ Appuyer sur la touche **Ok** pendant minimum 5 secondes.
Un compte à rebours apparaît, maintenir la touche enfoncée.
L'écran affiche à nouveau l'affichage standard.

Affichage	description
	Message de défaut Affichage lors de l'ouverture du menu de service. Si un défaut est enregistré, le code défaut est ensuite affiché (→ chapitre 8, page 14)
	Affichage lorsque aucun défaut n'est enregistré.
	Affectation des circuits de chauffage Affichage et modification du Logamatic RC120 RF du circuit de chauffage affecté.
	Vitesse de régulation Affichage et modification de la vitesse, avec laquelle la température ambiante est ajustée à la valeur de consigne : CC.2 = rapide (confortable) CC.3 = moyen CC.4 = lent (économique)
	Calibrage de la température ambiante L'affichage de la température du Logamatic RC120 RF peut être ajustée ici, par ex. lorsqu'une autre température ambiante a été mesurée à l'aide d'un thermomètre externe.
	Versión du logiciel Logamatic RC120 RF La version actuelle du logiciel du Logamatic RC120 RF s'affiche. La valeur ne peut pas être modifiée.
	Versión du logiciel MX300 La version actuelle du logiciel du MX300 s'affiche. La valeur ne peut pas être modifiée.
	Consommation de gaz pour le chauffage La consommation de gaz des dernières 24 heures est affichée. La valeur ne peut pas être modifiée.

Affichage	description
	Consommation électrique pour le chauffage La consommation électrique des dernières 24 heures est affichée. La valeur ne peut pas être modifiée.
	Consommation de gaz pour la production d'eau chaude sanitaire La consommation de gaz des dernières 24 heures est affichée. La valeur ne peut pas être modifiée.
	Consommation électrique pour la production d'eau chaude sanitaire La consommation électrique des dernières 24 heures est affichée. La valeur ne peut pas être modifiée.
	Consommation de gaz pour le chauffage La consommation de gaz des derniers 30 jours est affichée. La valeur ne peut pas être modifiée.
	Consommation électrique pour le chauffage La consommation électrique des derniers 30 jours est affichée. La valeur ne peut pas être modifiée.
	Consommation de gaz pour la production d'eau chaude sanitaire La consommation de gaz des derniers 30 jours est affichée. La valeur ne peut pas être modifiée.
	Consommation électrique pour la production d'eau chaude sanitaire La consommation électrique des derniers 30 jours est affichée. La valeur ne peut pas être modifiée.
	Intensité du signal L'intensité du signal de la connexion radio est mesurée (valeur de consigne 2 ou 3) : 3 = très bonne 2 = bonne 1 = mauvaise 0 = aucune connexion
	Débrancher le Logamatic RC120 RF et le MX300 Le menu est seulement affiché lorsqu'une connexion existe. La déconnexion doit être confirmée avec OK .

Affichage	description
	<p>Brancher le Logamatic RC120 RF et le MX300</p> <p>Le menu est seulement affiché lorsqu'aucune connexion n'existe.</p>
	<p>Réinitialiser Logamatic RC120 RF</p> <p>Seuls les réglages de circuit de chauffage et le calibrage de la sonde sont réinitialisés, non la connexion radio, ni l'affectation de circuit de chauffage ni le mode de fonctionnement. La réinitialisation doit être confirmée avec Ok.</p>

Tab. 3 Menu de service

7 Affichages LED du MX300 et opérations résultantes

Le statut du MX300 est affiché grâce à la LED à l'extrémité libre. La couleur (rouge/jaune/vert) et la durée de l'éclairage ont la signification suivante :

Affichages LED	Description
Allumé en rouge 	<p>Erreur de connexion WLAN enregistré et/ou participants radio connectés introuvables :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Contrôler le tableau de commande de l'appareil. <p>En l'absence de connexion WLAN :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Contrôler le routeur WLAN. <p>Pour se connecter à un nouveau réseau :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Appuyer sur la touche du MX300 pendant env. 3 secondes jusqu'à ce que la LED s'allume brièvement en rouge. La LED clignote 5 fois en rouge et s'allume ensuite en jaune. ▶ Établir la connexion (→ «Allumé en jaune»). <p>En l'absence de connexion aux participants radio :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifier que les participants radio sont sous tension et situés à proximité.
Rouge clignotant 	<p>Défaut d'installation ou de matériel :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Contrôler l'installation.

Affichages LED	Description
Rouge clignotant 5 x 	La connexion au WLAN est supprimée ou a échoué. MX300 repasse en mode point d'accès.
Allumé en jaune 	<p>Mode point d'accès actif, prêt à établir la connexion WLAN :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ouvrir l'application et suivre les instructions. <p>-ou-</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Appuyer sur la touche du MX300 pendant une seconde pour passer en mode WPS.
Jaune/Vert clignotant en alternance 	Mode WPS actif.
Jaune clignotant 	<p>La connexion au point d'accès est établie :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Aucune interaction nécessaire.
Vert clignotant 	<p>La connexion au WLAN est établie, mais la connexion au serveur Buderus ne peut pas être établie :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Contrôler la connexion Internet.
Allumée en vert 	La connexion au réseau est établie.
LED arrêté 	<p>Mode économique ou appareil déconnecté.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Appuyer brièvement sur la touche du MX300 activé permet d'afficher l'état actuel de l'appareil grâce à la LED.

Tab. 4

8 Messages de défaut

En cas de défaut dans le système, un message de défaut s'affiche à l'écran du RC120 RF et sur le tableau de commande du générateur de chaleur.



D'autres messages de défaut dépendent du générateur de chaleur dans le système.

- Relever la signification des messages de défaut de la notice d'installation du générateur de chaleur.

Perturbation	description	Solution
	Échec de la liaison radio	► Diminuer l'écart entre le Logamatic RC120 RF et le MX300.
	aucun mode de fonctionnement système trouvé	► Définir le mode de fonctionnement système au niveau du régulateur de système/du tableau de commande.
	Pression de l'installation trop faible.	► Remplir l'eau de chauffage (→ notice d'installation du générateur de chaleur).
	Tension de batterie dans le Logamatic RC120 RF trop faible	► Remplacer les piles.

Tab. 5

9 Protection de l'environnement et recyclage

La protection de l'environnement est un principe de base du groupe Bosch.

Nous accordons une importance égale à la qualité de nos produits, à leur rentabilité et à la protection de l'environnement. Les lois et prescriptions concernant la protection de l'environnement sont strictement observées.

Pour la protection de l'environnement, nous utilisons, tout en respectant les aspects économiques, les meilleures technologies et matériaux possibles.

Emballages

En matière d'emballages, nous participons aux systèmes de mise en valeur spécifiques à chaque pays, qui visent à garantir un recyclage optimal.

Tous les matériaux d'emballage utilisés respectent l'environnement et sont recyclables.

Appareils usagés

Les appareils usés contiennent des matériaux qui peuvent être réutilisés.

Les composants se détachent facilement. Les matières synthétiques sont marquées. Ceci permet de trier les différents composants en vue de leur recyclage ou de leur élimination.

Appareils électriques et électroniques usagés



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets, mais doit être acheminé vers des points de collecte de déchets pour le traitement, la collecte, le recyclage et l'élimination.

Le symbole s'applique aux pays concernés par les règlements sur les déchets électroniques, par ex. la « Directive européenne 2012/19/CE sur les appareils électriques et électroniques usagés ». Ces règlements définissent les conditions-cadres qui s'appliquent à la reprise et au recyclage des appareils électroniques usagés dans certains pays.

Comme les appareils électroniques peuvent contenir des substances dangereuses, ils doivent être recyclés de manière responsable pour réduire les éventuels dommages environnementaux et risques pour la santé humaine. De plus, le recyclage des déchets électroniques contribue à préserver les ressources naturelles.

Pour de plus amples informations sur l'élimination écologique des appareils électriques et électroniques usagés, veuillez contacter l'administration locale compétente, les entreprises chargées de l'élimination des déchets ou les revendeurs, auprès desquels le produit a été acheté.

Des informations complémentaires sont disponibles ici : www.weee.bosch-thermotechnology.com/

Piles

Les piles ne doivent pas être recyclées avec les ordures ménagères. Les piles usagées doivent être collectées dans les systèmes de collecte locale.

10 Déclaration de protection des données



Nous, **[FR] elm.leblanc S.A.S., 124-126 rue de Stalingrad, 93711 Drancy Cedex, France, [BE] Bosch Thermotechnology n.v./s.a., Zandvoortstraat 47, 2800 Mechelen, Belgique, [LU] Ferroknepper Buderus S.A.,**

Z.I. Um Monkeler, 20, Op den Drieschen, B.P.201 L-4003 Esch-sur-Alzette, Luxembourg, traitons les informations relatives au produit et à son installation, l'enregistrement du produit et les données de l'historique du client pour assurer la fonctionnalité du produit (art. 6 (1) phrase 1 (b) du RGPD), pour remplir notre mission de surveillance et de sécurité du produit (art. 6 (1) phrase 1 (f) RGPD), pour protéger nos droits en matière de garantie et d'enregistrement de produit (art. 6 (1) phrase 1 (f) du RGPD), pour analyser la distribution de nos produits et pour fournir des informations et des offres personnalisées en rapport avec le produit (art. 6 (1) phrase 1 (f) du RGPD). Pour fournir des services tels que les services de vente et de marketing, la gestion des contrats, le traitement des paiements, la programmation, l'hébergement de données et les services d'assistance téléphonique, nous pouvons exploiter les données et les transférer à des prestataires de service externes et/ou à des entreprises affiliées à Bosch. Dans certains cas, mais uniquement si une protection des données appropriée est assurée, les données à caractère personnel peuvent être transférées à des destinataires en dehors de l'Espace économique européen. De plus amples informations sont disponibles sur demande. Vous pouvez contacter notre responsable de la protection des données à l'adresse suivante : Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, ALLEMAGNE.

Vous avez le droit de vous opposer à tout moment au traitement de vos données à caractère personnel conformément à l'art. 6 (1) phrase 1 (f) du RGPD pour des motifs qui vous sont propres ou dans le cas où vos données personnelles sont utilisées à des fins de marketing direct. Pour exercer votre droit, contactez-nous via l'adresse **[FR] privacy.ttfr@bosch.com, [BE] privacy.tbte@bosch.com, [LU] DPO@bosch.com**. Pour de plus amples informations, veuillez scanner le QR code.

Buderus

Bosch Thermotechnology n.v./s.a.
Buderus
Zandvoortstraat 47
2800 Mechelen
www.buderus.be

Dienst na verkoop (voor herstelling)
Service après-vente (pour réparation)
T: 015 46 55 00
www.service.buderus.be
service.planning@buderus.be

Deutsche Fassung auf Anfrage erhältlich.

Buderus Heiztechnik AG
Netzibodenstr. 36,
CH- 4133 Pratteln
www.buderus.ch
info@buderus.ch